

**POLARGOS Sp. z o.o.** (osäühing), asukohaga Varssavis, ul. Deptak 17, 04-956 Warszawa, Poola, tel. (+48) 22 872 00 91-93, sisse kantud Poola Vabariigi Riiklikku kohturegistrisse Varssavi Ringkonnakohtu XIII Kohturegistri majandusosakonna poolt/  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego/  
numbri all KRS 0000043915, REGON 010679550, maksukohustuslase nr (NIP) 1130088519, osakapitali suurus 800 000 PLN.

**Tootmistehase aadress (Polargos Sp. z o.o. filiaal):**

**POLARGOS Sp z o.o.** (osäühing) Oddział w Oziemkówcze Oziemkówka 57a,  
08-420 Miastków Kościelny, Poola, tel. (+48) 25 683 05 55-56, e-mail: serwis@polargos.pl

## I. ÜLDISED GARANTIITINGIMUSED

1. Polargos Sp. z o.o., asukohaga Varssavis (Garant) annab garantii tema poolt toodetud tootele (Toode või Garandi tooted).
2. Käesolev Garantii kohaldub Eesti Vabariigi territooriumil ostetud ja paigaldatud toodetele.
3. Käesolevat Garantii kohaldatakse Garandi Toodetele tingimusel, et nad on paigaldatud vastavalt paigaldusjuhendile ja neid kasutatakse otstarbekohaselt.

## II. GARANTIITINGIMUSED TERASEST TOODETELE

4. Garantii kehtivusperiood on 2 (kaks) aastat – arvates Toote väljastamisest Ostjale.
  - a) Ostja peaks vahetult pärast Garandi Toote ostmist teostama selle tehnilist hindamist;
  - b) Ostja peab ka teostama Toote välise kuju hindamist võimalike nähtavate vigade või mehaaniliste kahjustuste seisukohalt;
  - c) Toote välise kuju hinnangut teostatakse palja silmaga 3 meetri kauguselt päevavalguses.
5. Garant annab garantii Toodete korrosioonikindlusele:
  - a) terasest kuumtsingitud Toodetele, nn: väravad, külgväravad, aiapaneeled, aiapostid - 2 (kaheks) aastaks – arvestades Toote väljastamise kuupäevast;
  - b) terasest Toodetele, mida on kaitstud korrosiooni vastu duplex süsteemiga, st tsinkimise ja pulbervärvimisega, nn: väravad, külgväravad, aiapaneeled, aiapostid - 5 (viieks) aastaks – arvestades Toote väljastamise kuupäevast.
6. Garantii perioodid, mida mainitakse punktis 5 eelpool, lühenevad, kui Toode on paigaldatud sellele tugevalt negatiivselt toimivasse (tugevalt agressiivsesse) keskkonda, st:
  - a) välitingimustesse paigaldatud elementide korral, mis on paigaldatud tugevalt saastatud keskkonda (SO<sub>2</sub>: 30 g/m<sup>3</sup> kuni 90 g/m<sup>3</sup>) või olulise kloriidide toimega keskkonda, nn. saastatud linnapiirkonnad, tööstuspiirkonnad, kaldaäärsed piirkonnad, kus on tugev mereniiskuse toime (C4 – korrosioonioht on kõrge vastavalt keskkonna korrodeeruvuse astmele, mis on sätestatud Poola Standardikomitee standardi PN-EN ISO 14713-1 põhjal) on garantii periood 18 kuud - arvestades Toote väljastamise kuupäevast;
  - b) välitingimustesse paigaldatud elementide korral, mis on paigaldatud väga kõrge saastega keskkonda (SO<sub>2</sub>: 90 g/m<sup>3</sup> kuni 250 g/m<sup>3</sup>) või märkimisväärse klooride toimega keskkonda, nn tööstuspiirkonnad, kaldaäärsed piirkonnad, katusealused kohad mere kaldajoone lähedal (C5 – väga kõrge korrosioonioht vastavalt keskkonna korrodeeruvuse astmele, mis on määratletud ISO 14713-1 alusel) on garantii periood 12 kuud - arvestades Toote väljastamise kuupäevast;
  - c) välitingimustesse paigaldatud elementide korral, mis on paigaldatud ülil kõrge saastega keskkonda (SO<sub>2</sub> on üle 250 g/m<sup>3</sup>) või tugeva klooride toimega keskkonda, nt väga industrialiseeritud piirkonnad, mere kaldajoone lähedal paiknevad piirkonnad, mis puutuvad aeg-ajalt kokku merevee niiskusega (CX – kõrgeim korrodeeruvusohu vastavalt keskkonna korrodeeruvuse astmele, mis on sätestatud Poola Standardikomitee standardi PN-EN ISO 14713-1 põhjal) on garantii periood 9 kuud - arvestades Toote väljastamise kuupäevast.

7. Garantii on kehtiv, kui Ostja paigaldas Toote vastavalt selle otstarbele, kooskõlas Garandi paigaldus- ja kasutusjuhendiga (edaspidi „Juhend“) ning ehituskunsti reeglitega.
8. Juhul, kui Garant täheldab punktides 19 ja 20 nimetatud põhjuste esinemist, on tal õigus Garantii põhjal esitatud veateate rahuldamata jätmiseks.

### GARANTIIST TULENEVAD ÕIGUSED

9. Juhul, kui Garantii alusel esitatud nõue on põhjendatud, kõrvaldab Garant – oma valiku kohaselt – Toote vead (teostab Toote remondi) või vahetab Toote välja uue vastu või tagastab Ostjale tema poolt tasutud hinna.
10. Teated vigade kohta, mille tuvastamine ei olnud võimalik Toote hindamise ajal vahetult pärast selle ostu, tuleks esitada viivitamata pärast antud vea avastamist.
11. Garant vastutab toote vigade eest, mille põhjuseks oli tema raske hooletus või tõestatud tootmisviga.
12. Väljavahetatud tooted muutuvad Garandi omandiks.
13. Juhul, kui Garant oma kohustuste täitmisel edastas Ostjale defektse toote asemel uue, defektidest vaba toote või teostas Garantiiga hõlmatud toote olulist remonti, arvestatakse Garantii perioodi algusest, alates defektideta Toote tarnimise või remonditud Toote tagastamise momendist. Juhul, kui Garant vahetas välja Toote osa, kohaldatakse eelmise lause sätteid vastavalt asendatud osa suhtes.
14. Muudel, kui eelmises, 13. punktis kirjeldatud juhud, pikeneb Garantii kehtivuse tähtaeg selle aja võrra, mille kestel Ostja ei saanud Garantiiga hõlmatud Toote vea tõttu seda kasutada.

### GARANTIIST TULENEVATE ÕIGUSTE REALISEERIMISE KORD

15. Ostja võib kasutada garantiist tulenevaid õigusi tingimusel, et tal on ostutõend (mis võimaldab teha kindlaks ostukuupäeva, Toote ja müüja nime). Garantil on õigus garantiist tulenevate õiguste realiseerimisest keeldumiseks juhul, kui eelpool mainitud ostutõend puudub või selles sisalduvad andmed ei ole täielikud või loetavad. Tõhusa reklamatsiooniprotseduuri võimaldamiseks on soovitatav, et Ostja lisaks veateatele kahjustatud Toote fotod, mis võimaldavad kahjustuse hindamist.
16. Ostja võib teatada Garantii nõudest igal viisil, kirjeldades üksikasjaliselt tuvastatud kahjustusi, lisades talle teada oleva informatsiooni defekti põhjuste ja tekketingimuste kohta. Nõudeid võib esitada müügipunkti või kirja teel ja saata see Garandi peakorterile aadressil.
17. Ostja, realiseerides Garantii tulenevaid õigusi, peab edastama Toote selle ostupunkti (kaupluse) või Garandi tootmistehase aadressil, v.a juhul, kui asjaoludest järeldub või Ostja on Garandiga kokku leppinud, et viga kõrvaldatakse kohal, kus antud ese alus vea ilmnemise hetkel.
18. Vea iseloomu, reklamatsiooni menetlemise viisi ja tähtaega puudutava hinnangu teostab Garant 14 päeva jooksul arvates garantii nõude esitamise kuupäevast. Reklamatsiooni põhjendatuks tunnistamise korral täidab Garant Garantii tulenevaid kohustused järgneva 45 päeva jooksul.

### GARANTIIST TULEVATE ÕIGUSTE VÄLISTAMINE

19. Garantii ei hõlma füüsilisi vigu, mis on tekkinud:
  - a) Toote korrodeerumise tõttu, juhul kui Toode – oli vastavalt ostulepingule tsinkimata Toode või Toode, mis ei olnud kaitstud duplex korrosioonivastase süsteemiga (kui viga on tekkinud Toote vastava kaitse puudumise tõttu, pinna ebaõigest ettevalmistamisest enne värvimist või korrosioonivastase kattekihi valest pealekandmisest);
  - b) Toote mittenõuetekohase paigalduse tõttu, eelkõige juhul, kui Toode on paigaldanud isik, kellel puuduvad vastavad teadmised ja kogemused ning paigaldamine on teostatud juhendile mittevastavalt;

- c) Toote mittenõuetekohasest kasutamisest;
  - d) Toote volest valikust selle paigalduskohas valitsevate tingimuste suhtes;
  - e) Ostja poolt paigaldatud seadmete, mille valmistajaks ei olnud Garant, häiretega funktsioneerimisest, millel on kahjulik mõju Tootele;
  - f) Toote muutmisest või remondist ilma Garandi eelneva kirjalikus vormis antud loata;
  - g) mitteotstarbekohasest kasutamisest ning teiste tootjate (mitte Garandi originaalosalade) varuosade kasutamiseks;
  - h) selliste väliste tegurite toimest nn: tuli, soolad, leelised, happed, estreid sisaldavad orgaanilised lahustid, alkoholid, aroomained, glükooleer-ter või klooritud süsivesinikust materjalid ning muud agressiivselt toimivad keemilised ained (nt tsement, lubi, abrasiivsed või puhastavad vahendid, mis põhjustavad materjali kadu või kriimustusi) või ebatavalistest ilmastikutingimustest ja õnnetusjuhtumitest;
  - i) temperatuuri toimest, mis on alla -20°C või üle +50°C ning juhul, kui Toode on paigaldatud temperatuuril alla 0°C.
20. Ostja kaotab Garantiist tulenevad õigused juhul kui:
- a) ta ei kasutanud paigalduse juures Juhendit või paigaldas Toote Juhendile mittevastavalt;
  - b) kasutas Toodet mittevastavalt selle omadustele, otstarbele ja juhendile;
  - c) ei hooldanud Toodet Juhendis kirjeldatud viisil;
  - d) tehases tsinkimata jäetud tooteid/ muid kui punktis 2 nimetatud tooteid, kasutati väga korrodeerivas keskkonnas [kategooria C5 vastavalt Poola Standardikomitee standardile PN-EN ISO 9223] st väga kõrge saaste tasemega või tugeva kloriidide toimega keskkonnas, nt tööstuspiirkonadades, kaldaäärsetes piirkonadades, katusealustes mere kaldajoonel. Tooteid, mida kasutatakse lähemal kui 500 m kalda- liinist, garantii ei hõlma;
  - e) kasutas Toodet Toote otstarbele mittevastavalt;
  - f) teostas Toote iseseisvat remonti või ümbertöötlust või kasutas selleks teisi kui Garandi poolt osutatud isikuid;
  - g) Garantiikaarti.

### III. GARANTIITINGIMUSED - AJAMID VÄRAVATELE

21. Garantii kehtib 2 (kaks) aastat – arvestades Toote väljastamise kuupäevast.
22. Garantii andmine ei tekita Garandi kohustusi võimalike Toote hooldustööde või kontrolltoimingute teostamiseks ega lühikese eluajaga kuluosade vahetamiseks (nt akud, kaitsmed jms).
23. Garantiiteenuste osutamise usaldab Garant firmale Somfy Sp. z o.o., asukohaga Varssavis, ul. Marywilska 34 J, 03-228 Warszawa, Poola, sisse kantud Riikliku kohturegistrisse Varssavi ringkonnakohtu XIII Riikliku kohturegistri majanduskosakonna poolt /Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, Wydział XIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego/ numbri all KRS 0000016533, REGON 012152309, maksukohustuslase nr (NIP) 1130789222, osakapital 500 240 PLN (edaspidi „Teenustööde osutaja“). Garantii- ja teenindustööde tegemise vajadusest võib teada telefonil: 0 801 377 199.
24. Garantii on kehtiv, kui Ostja paigaldas Toote vastavalt selle otstarbele, kooskõlas Garandi paigaldus- ja kasutusjuhendi (edaspidi „Juhend“) ning ehituskunsti reeglitega.
25. Juhul, kui Garant täheldab punktides 37 ja 38 nimetatud põhjuste esinemist, on tal õigus Garantii põhjal esitatud veateate rahuldamata jätmiseks.

### GARANTIIST TULENEVAD ÕIGUSED

26. Juhul, kui Garantii alusel esitatud nõue on põhjendatud, kõrvaldab Garant – oma valiku kohaselt – Toote vead (teostab Toote remondi) või vahetab Toote välja uue vastu või tagastab Ostjale tema poolt tasutud hinna.
27. Teated vigade kohta, mille tuvastamine ei olnud võimalik Toote hindamise ajal vahetult pärast selle ostu, tuleks esitada viivitamata pärast antud vea avastamist.
28. Väljavahetatud tooted muutuvad Garandi omandiks.
29. Juhul, kui Garant oma kohustuste täitmisel edastas Ostjale defektse toote asemel uue, defektidest vaba toote või teostas Garantiiga hõlmatud toote olulist remonti, arvestatakse Garantiiperioodi algusest, alates defektideta Toote tarnimise või remonditud Toote tagastamise momendist. Juhul, kui Garant vahetas välja Toote osa, kohaldatakse eelmise lause sätteid vastavalt asendatud osa suhtes.

30. Muudel, kui eelmises, 29. punktis kirjeldatud juhtudel, pikeneb Garantii kehtivuse tähtaeg selle aja võrra, mille kestel Ostja ei saanud Garantiiga hõlmatud Toote vea tõttu seda kasutada.
31. Kõik Teenustööde osutajaga kokku lepitud täiendavad toimingud (garantiivälised), mida teostatakse teenuste osutamise käigus, nõuavad täiendavaid kokkuleppeid Teenustööde osutajaga ja neid tehakse temaga kokku lepitud täiendava teenustasu alusel.
32. Garant ei kannu vastutust Teenustööde osutaja tööde eest, mis on temalt tellitud lõpliku kasutaja poolt ja ületavad reklamatsiooni realiseerimiseks vajalike tööde ulatuse.

### TRYB REALIZACJI UPRAWNIEN GWARANCYJNYCH

33. Ostja võib kasutada garantiist tulenevaid õiguseid tingimusel, et tal on ostutõend (mis võimaldab teha kindlaks ostukuupäeva, Toote ja müüja nime). Garandil on õigus garantiist tulenevate õiguste realiseerimisest keeldumiseks juhul, kui eelpool mainitud ostutõend puudub või selles sisalduvad andmed ei ole täielikud või loetavad. Tõhusa reklamatsiooni protseduuri võimaldamiseks on soovitatav, et Ostja lisaks veateatele kahjustatud Toote fotod, mis võimaldavad kahjustuse hindamist.
34. Ostja võib teatada Garantiinõudest igal viisil, kirjeldades üksikasjaliselt tuvastatud kahjustusi, lisades talle teada oleva informatsiooni defekti põhjuste ja tekketingimuste kohta. Nõudeid võib esitada müügipunkti või kirja teel ja saata see Garandi peakorteri aadressil.
35. Ostja, realiseerides Garantiist tulenevaid õiguseid, peab edastama Toote selle ostupunkti (kaupluse) või Garandi tootmistehase aadressil, v.a juhul, kui asjaoludest järeldub või Ostja on Garandiga kokku leppinud, et viga kõrvaldatakse kohal, kus antud ese asus vea ilmnemise hetkel.
36. Veaiseloomu, reklamatsiooni menetlemise viisi ja tähtaega puuduta-va hinnangu teostab Garant 14 päeva jooksul arvates garantiinõude esitamise kuupäevast. Reklamatsiooni põhjendatuks tunnistamise korral täidab Garant Garantiist tulevad kohustused järgneva 45 päeva jooksul.

### GARANTIIST TULEVATE ÕIGUSTE VÄLISTAMINE

37. Garantii ei hõlma füüsilisi vigu, mis on tekkinud:
- a) Toote mittenõuetekohase paigalduse tõttu, eelkõige juhul, kui Toote on paigaldanud isik, kellel puuduvad vastavad teadmised ja kogemused ning paigaldamine teostati Juhendile mittevastavalt;
  - b) tööhäirega Toote kasutamisest;
  - c) vale Toote valiku teostamisest, mis ei ole vastav selle paigaldamiskohal valitsevatele tingimustele;
  - d) Ostja poolt paigaldatud seadmete, mis ei ole pärit Garandilt, häiretega funktsioneerimisest, millel on kahjulik mõju toote tööle;
  - e) Toote ümbertöötlustest või remondist ilma Garandi poolt antud eelneva kirjaliku nõusolekuta;
  - f) Toote mitteotstarbekohasest kasutamisest ja teiste tootjate varuosade (kui Garandi originaalosalade) kasutamisest.
38. Ostja kaotab Garantiist tulenevad õigused juhul, kui:
- a) ta ei kasutanud paigalduse juures Juhendit või paigaldas Toote Juhendile mittevastavalt;
  - b) kasutas Toodet mittevastavalt selle omadustele, otstarbele ja juhendile;
  - c) kasutas Toodet Toote otstarbele mittevastavalt;
  - d) teostas Toote iseseisvat remonti või ümbertöötlust või kasutas selleks teisi kui Garandi poolt osutatud isikuid;
  - e) Garantiikaarti on muudetud, võltsitud või täidetud selleks volitamata isikute poolt.

### IV. LÕPPSÄTTED

39. Garandi poolt antud Toote Garantiikindlustuse kasutamine Ostja poolt on sõltumatu Ostja õigustest, mis kuuluvad talle (müüja) tagatise alusel eseme füüsilistele vigadele, kuna Tootele antud Garantii ei välista, piira ega peata Ostja õiguseid, mis tulenevad ostetud osja defektidele antud tagatist puudutavatest õigusaktide sätetest.

**Garantii jõustub 1. maist 2016. aastast.**